

BIJLAGE A

Lijst bedoeld in artikel 3 van de Overeenkomst

DEEL I

BESLUITEN VERMELD IN DE EER-OVEREENKOMST
zoals die is gewijzigd bij de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden
voor de Republiek Bulgarije en Roemenië
en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond
en het Protocol betreffende de voorwaarden en de nadere regels
voor de toelating van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie

De streepjes bedoeld in de leden 2 en 3 van artikel 3 worden op de volgende plaatsen in de bijlagen en protocollen bij de EER-overeenkomst ingevoegd:

In hoofdstuk XXVII (Gedistilleerde dranken) van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie):

- Punt 1 (Verordening (EEG) nr. 1576/89 van de Raad);
- Punt 3 (Verordening (EEG) nr. 1601/91 van de Raad).

In bijlage XIII (Vervoer):

- Punt 19 (Richtlijn 96/26/EEG van de Raad).

In bijlage XVII (Intellectuele eigendom):

- Punt 6 (Verordening (EEG) nr. 1768/92 van de Raad);
- Punt 6a (Verordening (EG) nr. 1610/96 van het Europees Parlement en de Raad).

DEEL II

ANDERE WIJZIGINGEN VAN DE BIJLAGEN BIJ DE EER-OVEREENKOMST

In de bijlagen bij de EER-overeenkomst worden de volgende wijzigingen aangebracht:

In bijlage V (Vrij verkeer van werknemers):

1) In punt 3 (Richtlijn 68/360/EEG van de Raad) wordt aanpassing e), ii), vervangen door:

"ii) wordt de voetnoot vervangen door het volgende:

"Belgische, Britse, Bulgaarse, Cyprische, Deense, Duitse, Estlandse, Finse, Franse, Griekse, Hongaarse, Ierse, IJslandse, Italiaanse, Letse, Liechtensteinse, Litouwse, Luxemburgse, Maltese, Nederlandse, Noorse, Oostenrijkse, Poolse, Portugese, Roemeense, Sloveense, Slowaakse, Spaanse, Tsjechische, Zweedse, al naar gelang het land dat de kaart heeft afgegeven."."

BIJLAGE B

Lijst bedoeld in artikel 4 van de overeenkomst

De bijlagen bij de EER-overeenkomst worden als volgt gewijzigd:

Bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie):

1. In hoofdstuk XV, punt 12a (Richtlijn 91/414/EEG van de Raad), wordt na de alinea inzake de overgangsregelingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 5, afdeling B, deel II) zijn van toepassing."

2. In hoofdstuk XVII, punt 7 (Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 2) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling B, punt 2) zijn van toepassing."

3. In hoofdstuk XVII, punt 8 (Richtlijn 94/63/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling A, punt 1) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling A) zijn van toepassing."

4. In hoofdstuk XXV, punt 3 (Richtlijn 2001/37/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt vóór de tekst inzake de aanpassing de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 7) zijn van toepassing."

Bijlage V (Vrij verkeer van werknemers):

De tekst van de tweede alinea van de rubriek "OVERGANGSPERIODE" wordt vervangen door:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 1) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 1) zijn van toepassing."

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in de vorige alinea bedoelde overgangsregelingen, met uitzondering van de regelingen voor Malta, is Protocol 44 betreffende vrijwaringsmechanismen naar aanleiding van uitbreidingen van de Europese Economische Ruimte van toepassing."

Bijlage VIII (Recht van vestiging):

De tekst van de tweede alinea van de rubriek "OVERGANGSPERIODE" wordt vervangen door:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 1) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 1) zijn van toepassing.

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in de vorige alinea bedoelde overgangsregelingen, met uitzondering van de regelingen voor Malta, is Protocol 44 betreffende vrijwaringsmechanismen naar aanleiding van uitbreidingen van de Europese Economische Ruimte van toepassing."

Bijlage IX (Financiële diensten):

In punt 30c (Richtlijn 97/9/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 2) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 2) zijn van toepassing."

Bijlage XI (Telecommunicatiediensten):

In punt 5cm (Richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt voor de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 9) zijn van toepassing."

Bijlage XII (Vrij verkeer van kapitaal):

Na de tekst van de rubriek "OVERGANGSPERIODE" wordt de volgende nieuwe alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 3) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 3) zijn van toepassing."

Bijlage XIII (Vervoer):

1. In punt 15a (Richtlijn 96/53/EG van de Raad) wordt de volgende alinea toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 5, punt 3) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 6, punt 2) zijn van toepassing."

2. In punt 18a (Richtlijn 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 6, punt 3) zijn van toepassing."

3. In punt 19 (Richtlijn 96/26/EG van de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 5, punt 2) zijn van toepassing."

4. In punt 26c (Verordening (EEG) nr. 3118/93 van de Raad) wordt de tekst van de tweede alinea inzake de overgangsregelingen vervangen door:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 5, punt 1) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 6, punt 1) zijn van toepassing."

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in de vorige alinea bedoelde overgangsregelingen is Protocol 44 betreffende vrijwaringsmechanismen naar aanleiding van uitbreidingen van de Europese Economische Ruimte van toepassing."

Bijlage XV (Staatssteun):

1. Aan het einde van de rubriek "SECTORIËLE AANPASSINGEN" wordt de volgende alinea ingevoegd:

"De regelingen betreffende de bestaande steunprogramma's, omschreven in hoofdstuk 2 (Mededingingsbeleid) van bijlage V bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005, zijn tussen de overeenkomstsluitende partijen van toepassing."

2. Het volgende wordt vóór de rubriek "VERMELDE BESLUITEN" ingevoegd:

"OVERGANGSPERIODE

De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 4) zijn van toepassing."

Bijlage XVII (Intellectuele eigendom):

Aan de rubriek "SECTORIËLE AANPASSINGEN" wordt het volgende toegevoegd:

"De specifieke mechanismen die zijn omschreven in hoofdstuk 1 (Vennootschapsrecht) van bijlage V bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 zijn tussen de overeenkomstsluitende partijen van toepassing."

Bijlage XVIII (Gezondheid en veiligheid op het werk, arbeidsrecht en gelijke behandeling van mannen en vrouwen):

In punt 30 (Richtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt de tekst van de tweede alinea inzake de overgangsregelingen vervangen door het volgende:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 1) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 1) zijn van toepassing.

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in de vorige alinea bedoelde overgangsregelingen is Protocol 44 betreffende vrijwaringsmechanismen naar aanleiding van uitbreidingen van de Europese Economische Ruimte van toepassing."

Bijlage XX (Milieu):

1. In punt 1f (Richtlijn 96/61/EG van de Raad) wordt de volgende alinea toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling D, punt 1) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling D, punt 1) zijn van toepassing."

2. In punt 7a (Richtlijn 98/83/EG van de Raad) wordt de volgende alinea toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 5) zijn van toepassing."

3. In punt 9 (Richtlijn 83/513/EG van de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 1) zijn van toepassing."

4. In punt 10 (Richtlijn 84/156/EEG van de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 1) zijn van toepassing."

5. In punt 11 (Richtlijn 84/491/EEG van de Raad) wordt voor de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 2) zijn van toepassing."

6. In punt 12 (Richtlijn 86/280/EEG van de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 3) zijn van toepassing."

7. In punt 13 (Richtlijn 91/271/EEG van de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling C) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 4) zijn van toepassing."

8. In punt 19a (Richtlijn 2001/80/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling D, punt 2) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling D, punt 3) zijn van toepassing."

9. In punt 21ad (Richtlijn 1999/32/EG van de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling A, punt 2) zijn van toepassing."

10. In punt 32c (Verordening (EEG) nr. 259/93 van de Raad) wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 1) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling B, punt 1) zijn van toepassing."

11. In punt 32d (Richtlijn 1999/31/EG van de Raad) wordt de volgende alinea toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 3) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling B, punt 3) zijn van toepassing."

12. In punt 32f (Richtlijn 2000/76/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt voor de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling D, punt 2) zijn van toepassing."

13. In punt 32fa (Richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt tussen de alinea inzake de overgangsregelingen en de tekst inzake de aanpassingen de volgende alinea ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 25 april 2005 dan wel het Toetredingsprotocol van 25 april 2005 voor Bulgarije (bijlage VI, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 4) en Roemenië (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling B, punt 4) zijn van toepassing."
